

76e concours de labour du Club des laboureurs du Canton de Stanstead

Un succès boeuf!

Jean DOYON Barnston Ouest

Plusieurs catégories d'âges et de charrues étaient au programme de la journée dont notamment des charrues à trois versoirs, hydrauliques à deux versoirs, et charrues

Barnston Ouest à l'occasion de la 76e édition du concours de labours organisé par le Club des laboureurs du Canton de Stanstead.

Plusieurs catégories d'âges et de charrues étaient au programme de la journée dont notamment des charrues à trois versoirs, hydrauliques à deux versoirs, et charrues

trainantes en plus de quelques attelages de chevaux.

Ce type d'événement connaît toujours beaucoup de succès auprès des agriculteurs anglophones mais depuis quelques années on note la présence de plus en plus marquée de francophones. Richard Breaud, président de l'Association des laboureurs du Québec y voit là un signe encourageant pour l'avenir de ces compétitions. «Les occasions de se rencontrer entre agriculteurs sont plutôt rares et les concours de labours nous donnent la possibilité de sortir de nos fermes et de participer à une activité sociale.»

William Brus, président du Club de laboureurs du Canton de Stanstead nous apprend que la compétition locale de samedi ouvre la voie aux gagnants aux épreuves régionales, provinciales et nationales. Enfin, les détenteurs du championnat canadien de labours pourront même se mesurer aux meilleurs laboureurs lors de la compétition internationale.

Le nom des gagnants de la compétition de samedi sera dévoilé samedi prochain à Hatley lors de la tenue de la soirée annuelle de l'organisme.



Photo La Tribune, Jean Doyon
Le 76e concours de labour du Club des laboureurs de Stanstead a été couronné de succès.



Téléphoto par Christian Landry

En l'honneur d'un héros de la 2e Guerre

Une cinquantaine de militaires des troisième et quatrième bataillons du 22e Régiment des Forces armées canadiennes ont participé, hier, à la cérémonie marquant le baptême de la rue Sergent-Arthur-Boucher, un sergent héros de la première Guerre mondiale originaire de Magog. Le maire Denis Lacasse a procédé à la revue de la garde d'honneur en compagnie du major commandant Luc Boisvert.

Coaticook

Le parc de la gorge accessible 12 mois par année dès février

Christian ROY Coaticook

Les travaux de la phase III du développement du parc de la Gorge de Coaticook vont bon train. A un point tel que ce parc, autrefois saisonnier, pourrait devenir accessible 12 mois par année et ce à partir de février prochain.

Initialement d'une superficie de 80 acres, les différentes acquisitions par la Ville de Coaticook au nom du parc de la Gorge ont fait quadrupler l'étendue de ce parc de verdure. Résolument tourné vers le «tourisme vert», les nouveaux aménagements feront une place importante à des sentiers pour le vélo de montagne. Ces sentiers seront réaménagés, durant l'hiver, en piste de ski de fond, pour ainsi réussir à faire du parc coaticookois un site à visiter tous les mois de l'année. Une section sera également disponible aux adeptes de la moto-neige, donnant ainsi un accès direct à la ville de Coaticook aux fervents de ce sport.

«Il est certain que les attraits principaux du parc de la Gorge de Coaticook sont le pont piétonnier suspendu le plus long au monde et son site naturel avec des parois de 50 mètres de hauteur, a précisé le directeur de ce parc, M. Patrice Lamoureux. C'est ce que nous allons continuer de vendre. Mais afin d'attirer une nouvelle clientèle et ainsi éviter une stagnation, ce sont de nouvelles infrastructures comme les nouveaux sentiers pédestres et de vélo de montagne.»

Les nouveaux sentiers, appelés «sentiers de la montagne» mènent à une nouvelle tour d'observation offrant une vue panoramique encore plus spectaculaire que la première tour déjà existante. «Le pied de la nouvelle tour se situe au sommet de la tour Couillard, a repris M. Lamoureux. En période de beau temps, on peut apercevoir le mont Orford.»

Les nouveaux aménagements convergeront tous vers un autre nouveau point d'attraction, soit une grange ronde aménagée au coût de 186 000 dollars et qui devrait être complétée en novembre prochain. Cette grange ronde se situe tout au bout de la rue St-Marc, à côté du pont couvert datant de la fin du XIXe siècle. «Le mariage entre ces deux monuments se fait bien, a repris le directeur Lamoureux. La grange ronde fait partie du patrimoine de la région de Coaticook et, avec le pont couvert, elle fera un lien avec l'histoire régionale.»

Lundi, jour de l'Action de Grâce, nos magasins sont ouverts dès 9h.

SEARS

Attendez-vous à plus

Vous recherchez la forme idéale?

RABAIS 35%

Certains soutiens-gorge et culottes de maintien Daisyfresh^{MD}, Playtex^{MD}, WonderBra^{MD}, Warner's^{MD} et Vogue Bra^{MD}, en plus de tous les bas-culottes de maintien!



Nos conseillères professionnelles peuvent vous aider à choisir le modèle qui vous ira à la perfection. Détails en magasin.

En vigueur du lundi 9 octobre au dimanche 15 octobre 1995, dans la limite des stocks disponibles

Copyright 1995, Sears Canada Inc.

SEARS
Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Deux-Montagnes: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Victoriaville: Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.

Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

National annuel du bovin de boucherie à Victoriaville

Une réussite complète

Gilles BESMARGIAN Victoriaville

Le jugement inter race, samedi, au Colisée des Bois-Francis de Victoriaville, a clos la huitième édition du National annuel du bovin de boucherie, une initiative du Comité conjoint des races de boucherie qui regroupe huit associations de pur-sang.

L'animal qui a remporté la bannière de Grand champion suprême et une bourse de 3000 \$, L'Antique Pinnacle ET 220C, est une magnifique bête appartenant à la ferme L'Antique Hereford de Saint-Hyacinthe.

Du côté des femelles, c'est une tête de bétail de race Simmental, Four Island Polled Gem Fifi 6A, de la ferme Avalon de Nepean qui a ravi le titre.

Rien à redire

Rencontré à l'issue de la première présentation du «trade show» dans les Bois-Francis (un contrat de cinq ans a été signé avec la Société d'agriculture du district d'Arthabaska), le directeur général du Comité conjoint des races de boucherie, Yves Saint-Vincent, a tracé un bilan plus que positif de l'événement.

«Il faut dire d'abord que les installations des terrains de l'Exposition agricole de Victoriaville offrent beaucoup d'avantages et répondent totalement à nos attentes.



Photo La Tribune par Gilles Besmargian

Le titre de Grand champion suprême de la huitième édition du National annuel du bovin de boucherie, qui s'est déroulé du 4 au 7 octobre à Victoriaville, appartient à L'Antique Pinnacle ET 220C, un taureau appartenant à la Ferme L'Antique Hereford de Saint-Hyacinthe. Le superbe animal apparaît ici avec son propriétaire Réjean Pelletier (il tient la banderole emblématique), le président de la firme Agricor de Victoriaville, Pierre Patry (à droite), le commanditaire du trophée perpétuel, et deux employés de la ferme.

Nos éleveurs n'ont rien trouvé à redire. De plus, on a obtenu un excellent encadrement de la part des agronomes du MAPAQ régional et de la ville de Victoriaville. Le maire Pierre Roux, de poursuivre M. Saint-Amant, est venu sur le site à cinq ou six reprises et il s'est dit impressionné par ce qu'il a vu, par la qualité du bétail.

Il faut mentionner que c'est la première fois depuis l'avènement du National annuel du bovin de

boucherie que l'exposition se tient à l'extérieur de Montréal ou Québec. Si certains exposants commerciaux ont boudé l'événement cette année pour diverses raisons, le directeur général du comité conjoint nous a confirmé que bon nombre d'entre eux y participèrent en 1996. Dans les faits, on trouvera sur place deux fois plus de kiosques. Qui plus est, des écoles d'agriculture ont approché l'organisation pour des cliniques d'appréciation du bétail.

Vers les élections municipales

Drummondville

Luc Teasdale s'engage pour l'environnement

Drummondville (GP) - Candidat dans le quartier 7 de Drummondville, le conseiller Luc Teasdale se dit préoccupé par l'amélioration de la qualité de vie de son quartier, en particulier par un meilleur environnement et l'aménagement de pistes cyclables.

Ex-conseiller de Grantham et en poste depuis six ans, il souhaite que le conseil municipal devienne le chef de file du développement de la ville, non pas la remorque des citoyens et des entreprises, en formulant appuis et versant subventions.

Conseiller sous l'administration du maire Alain Carrier dans Grantham, M. Teasdale reconnaît en lui, comme candidat à la mairie de Drummondville, celui qui est capable d'exercer cette fonction et d'apporter à la ville «le renouveau de la façon que je le vois», ajoute-t-il en mentionnant que M. Carrier est un batailleur, un travailleur acharné, un esprit pratique et clair, capable de s'adapter.

Denis Leblanc se mesure à Gilles Fontaine

Drummondville (GP) - Homme d'affaires bien connu et originaire du quartier sud de Drummondville, Denis Leblanc annonce sa candidature comme conseiller dans le quartier 6 (Christ-Roy et Saint-Philippe), présentement représenté par le conseiller sortant Gilles Fontaine, à qui il reproche de s'attribuer les mérites du développement du quartier depuis ses élections.

S'affichant comme indépendant, M. Leblanc, qui a siégé comme commissaire d'écoles durant quatre ans, veut favoriser le développement, l'économie, les loisirs, le transport en commun et la voirie dans son quartier, en soutenant que son adversaire Fontaine a bien peu fait dans ces domaines pendant ses années comme conseiller.

Patrick Bergeron plaide pour le centre-ville

Drummondville (GP) - Un jeune avocat de pratique privée, Patrick Bergeron, âgé de 25 ans, sollicite le poste de conseiller du quartier 3 du centre-ville de Drummond-

ville, détenant par Mme Réjeanne Viens, à qui il reproche «son laxisme» au conseil.

Originaire de Drummondville et diplômé en droit de l'Université de Sherbrooke, Me Bergeron a entrepris sa campagne en rencontrant systématiquement les contribuables de son quartier pour recevoir commentaires et suggestions. Il s'engage à lutter contre le vandalisme au centre-ville, à soutenir davantage les personnes âgées, à améliorer le pavage des rues, etc. de façon que le centre-ville soit accueillant pour les commerçants et les résidents.

Canton de Cleveland

Deux femmes comptent rompre la tradition

Canton de Cleveland (GM) - Dans l'histoire de la municipalité du Canton de Cleveland, il n'y a jamais eu de femmes au conseil municipal mais cette situation pourrait changer le 5 novembre prochain alors que deux femmes viennent d'officialiser leurs candidatures.

Il s'agit de Sandra Picken-Roberts qui convoite le poste de conseillère au siège no. 1 laissé vacant à la suite du retrait de M. Leonard Knowles qui quitte après 14 ans passés au conseil. Mme Roberts s'est impliquée pendant une quinzaine d'années au sein des comités d'écoles et en tant que commissaire à la commission scolaire Eastern Township.

L'autre candidate est Rose-Marie Lavigne qui vise pour sa part le poste de conseillère au siège no. 2, qui est vacant à la suite de la candidature de Jean-Claude Durocher à la mairie. Agricultrice celle-ci s'est dite intéressée à apporter du changement au conseil, elle qui fut à l'origine de la pétition qui demandait au conseil de garder à son emploi les travailleurs de voirie qu'il voulait congédier.

Lutte à trois pour la mairie

Canton de Cleveland - Un troisième candidat vient d'entrer officiellement dans la course pour le poste de maire lors de l'élection au conseil municipal du Canton de Cleveland soit M. Gerald Badger.

M. Badger qui est natif de Melbourne est à la retraite depuis le mois de mars dernier et ce après avoir œuvré pendant 26 ans à la Sûreté du Québec à titre d'enseignant au département des ressources humaines et surtout comme enquêteur en reconstitution d'accident.

De retour dans la région depuis 3 ans il offre sa disponibilité et surtout ses connaissances à ses concitoyens. «J'ai beaucoup d'intérêt pour la mairie et depuis ma retraite j'ai maintenant amplement le temps de me consacrer à ce poste si je suis élu. Ma formation devrait s'avérer très utile», a indiqué M. Badger âgé de seulement 46 ans.

Bromptonville

Le siège no 2 contesté

Bromptonville (LG) - Le poste de conseiller au siège numéro 2 de l'hôtel de ville de Bromptonville fera l'objet d'une lutte, lors des élections du 5 novembre. Le conseiller sortant, Bernard Guay, devra faire face à Florian Allaire, assistant-directeur du service des incendies de la municipalité.

Habileur de machines à l'emploi de la Kruger depuis 30 ans, M. Allaire œuvre également comme pompier volontaire de Bromptonville depuis 21 ans.

Florian Allaire affirme se présenter à ce poste à la demande d'un groupe de citoyens. Il voit dans ce «nouveau défi», l'occasion de poursuivre un «engagement de plusieurs années de travail dans le milieu social de Bromptonville».

Thetford Mines

Lucien Labonté tire sa révérence

Thetford Mines (NF) - Il est maintenant assuré qu'un nouveau conseiller représentera le district électoral Amiante après les élections du 5 novembre prochain. Le conseiller sortant, M. Lucien Labonté, ne sollicitera pas de renouvellement de mandat.

En politique municipale depuis maintenant 12 ans, M. Labonté, 67 ans, a souligné qu'il voulait céder la place à quelqu'un de plus agressif, plus motivé. «Au terme d'un nouveau mandat, j'aurais 71 ans. Quand on ne veut pas mourir sur le champ de bataille, on doit finalement se retirer.»

Ce n'est pas sans regret que M. Labonté a pris sa décision compte tenu de l'esprit d'équipe qui a animé le conseil municipal au cours des dernières années. Toutefois, ses objectifs principaux, la dépollution de la Bécancour et la rénovation de quartier, ont été menés à bien.

«Pourquoi pas une femme?»

Avant que M. Labonté fasse connaître sa décision, Mme Denise Bergeron avait fait savoir qu'elle briguerait les suffrages sous le slogan «Pourquoi pas une femme?».

Pour cette dame de 57 ans, il s'agira d'une seconde tentative de se faire élire. En 1991, elle avait vu M. Labonté l'emporter par 257 voix.

Dans toute l'histoire de la ville de Thetford Mines, une seule femme a siégé au conseil municipal. Mme Nicole Huppé est devenue en 1981 la première et seule conseillère municipale de Thetford Mines jusqu'à maintenant.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
BESON D'ÊTRE ÉCOUTÉ?
QUELQU'UN EST LÀ POUR TOI!
UNE LUEUR D'ESPOIR
SHERBROOKE ET RÉGION
564-2323
7 JOURS
24 HEURES

SEARS Attendez-vous à plus OFFRES SPÉCIALES DE L'ACTION DE GRÂCES
Tous nos magasins sont ouverts lundi le 9 octobre dès 9 h
TOUT EST EN SOLDE... ET VOUS NE PAIÉREZ PAS D'INTÉRÊT AVANT 1997
PAS d'acompte PAS de taxes à payer à l'avance PAS d'intervention d'un tiers pour le crédit PAS d'achat minimum

DRAPS SPRINGMAID EN PERCALE À 200 FILS Rien que 12.99
Ch. 1 pl., plat, housse
Sears ord. 17.99
Rabais 25% sur draps en percale de coton et polyester. Grand choix de tons unis et d'imprimés coordonnés. Pour matelas plus épais. Draps 2 pl., G 2 pl. et TG 2 pl. aussi en solde

TOUS LES MEUBLES*
TOUS LES ASPIRATEURS*
TOUS LES CONGÉLATEURS
TOUS LES LAVE-VAISSELLE
TOUTES LES LAVEUSES
TOUS LES CLAVIERS ET CHAINES STÉRÉO

TOUTES LES MACHINES À COUDRE
TOUS LES RÉFRIGÉRATEURS
TOUS LES MICRO-ONDES
TOUTES LES CUISINIÈRES
TOUTES LES SÈCHEUSES
TOUS LES TÉLÉVISEURS ZENITHMD

TENUES DE NEIGE 2-6X POUR FILLES ET GARÇONS RABAIS 25%
Tailles 2, 3, 4 (3X) et 5, 6, 7 (6X). Le choix varie selon les magasins

OFFRE DE LANCEMENT! BAGAGES 'IMPALA 2000' RABAIS 40%
Jusqu'au 15 octobre 1995
En polyester durable, ils sont munis de nombreuses poches pratiques, glissières, poignées, bandoulières et roulettes dociles. Après le 15 oct. 49,99-149,99
Jusqu'au 15 octobre 1995. Ch. 29,99-89,99

Une bonne affaire! Voici nos plus grands SOLDES DE QUINCAILLERIE de la saison avec plus de 500 produits en solde
Pas d'intérêt à payer avant 1997
sur les outils d'établi, outils électriques portatifs, barbecues, tracteurs de jardin, tronçonneuses et chasse-neige
PAS d'acompte PAS de taxes à payer à l'avance
PAS d'intervention d'un tiers pour le crédit PAS d'achat minimum
Avec la carte Sears, vous pouvez payer votre achat en 16 mensualités. Sur approbation du service du crédit. Taxes applicables, frais de livraison et 25% de frais de paiement différés ajoutés à l'achat. Le montant total est divisé en 16 montants égaux qui seront portés à votre compte Sears à compter du mois suivant. Il n'y a pas d'intérêt sur les montants non facturés. Une fois la facturation effectuée, toute portion non payée de votre compte Sears fera l'objet d'intérêt le mois suivant. Articles soldés des Centres de liquidation et achats sur catalogue non inclus. En vigueur jusqu'au 15 octobre 1995.

TENUES DE NUIT 2-6X POUR FILLES ET GARÇONS RABAIS 25%
Comprend pyjamas, peignoirs, chemises de nuit et autres. Le choix varie selon les magasins.

BOTTES TOE WARMERSMD DE TENDER TOOTSIES POUR FEMMES RABAIS 25%
Doublure en peluche de haute qualité pour confort accru. Faites au Canada, conçues pour les hivers canadiens. Garantie d'imperméabilité d'un an. Ord. 64,99. Paire 47,99. Largeurs moyenne et large

OUVRE-PORTE DE GARAGE 1/2 HP AVEC ÉMETTEUR EN PRIME* 189.88 Ch.
Sears ord. sép. 284,98
D'une technologie de pointe avec capteur. Émetteur à 3 fonctions, et émetteur en prime* inclus. N° 18850/18306.
Sears 1er choix: ouvre-porte de garage de 1/2 HP avec 3 émetteurs. N° 18860. Ch. 269,99
*Inclus la première en cas de retour. Supplément pour l'installation. Dans la plupart des régions, Sears peut la faire faire par des entrepreneurs qualifiés.

PERCEUSE SANS CORDON CRAFTSMAN 13.2V 149.99 Ch.
Sears ord. 269,99
Bloc d'alimentation amovible se recharge en 1 heure ou moins. Embrayage 4 positions. No 22885.

CHASSE-NEIGE CRAFTSMANMD... RECORD DE VENTES AU CANADA** 1299.99 Ch.
Modèle 10 HP autopropulsé à essence, parfait pour les endroits très enneigés. 6 vitesses avant, point mort, 2 vitesses arrière. Moteur hivérisé, démarrage transistorisé. N° 52540. HOUSSE EN PRIME
À l'achat de ce chasse-neige, vous recevrez en prime une housse.
Inclure la prime en cas de retour.
**D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité.

POUR VOUS MESSIEURS, BLOUSON EN PEAU D'AGNEAU AU CONFORT SANS PAREIL POUR L'HIVER RABAIS 100\$
Gâtez-vous et offrez-vous un superbe blouson en peau d'agneau très souple avec col deux tons, doublure ThinsulateMD pour vous protéger des intempéries. Fait au Canada. Ord. 399,99. Ch. 299,99

RABAIS 30% des prix courants Liquidation de jouets fin de série.
Le choix varie selon les magasins.

SEARS Attendez-vous à plus
Les mentions 'Ord.' ou 'Étali' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Deux-Montagnes: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770.
Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Victoriaville-Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Denis Messier en liberté...



Participant au Brunch de l'Espoir de la Société d'arthrite au Théâtre Granada, j'y ai croisé l'ami RAYMOND «Spike» BERNIER d'Hydrotope «pétant» de santé, lui qui fut opéré en juillet dernier à un poumon...

L'ancien commandant de la SO Estrie, MICHEL LAVALLÉE, fut dans l'obligation de se «déguiser» en menuisier tout dernièrement pour refaire la cheminée de son foyer... avant que le jumelé ne passe au feu. MICHEL m'a confié être plus à l'aise avec un vélo entre les mains... qu'un marteau!

Même si le temps ne le bouscule pas trop, CLAUDE GINGUES de l'Association des courtiers d'assurance, section Estrie, prépare la 35e édition de ce tournoi de golf en étroite collaboration avec la nouvelle présidente régionale de l'organisme, MARYCE PELLETIER de Windsor. En plus d'annoncer que les profits de la 35e édition du tournoi allaient être remis à la Société d'arthrite, l'Association était présente en force au Brunch de l'Espoir...

ROMÉO GAUDETTE, un retraité qui «brasse» tout de même des affaires en immobilier dans un secteur bien précis de Rock Forest, a l'intention de se défaire de son condo en Floride. Non pas que Roméo n'adore pas sa place dans le Sud, mais il aimerait pouvoir voyager un peu plus...

GILLES GAGNON de Sandoz va se rappeler longtemps sa ronde de golf en compagnie de l'ex-membre du

Canadien de Montréal, ELMER LACH, au chic club Kanawaki. Au souper, Gilles a croisé MAURICE «Rocket» RICHARD... et aujourd'hui il possède les signatures du trio Lach-Richard-Blake...

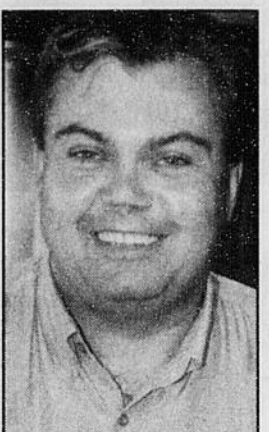
SYLVIE LAUZON agissait comme animatrice du Brunch de l'Espoir... Le président CLAUDE LAF-

pressionné par les lieux...

Si PIERRE ELLYSON de la Taverne Alexandre continue de «servir» ALAIN LAFOREST de Télé 7 comme il l'a fait la semaine dernière, il risque de faire des jaloux dans le groupe surnommé «TGIF» et regroupant le dépanneur RENÉ PAQUETTE, le fonctionnaire aux affaires municipales



Gilles Gagnon



Pierre Ellyson



Steve Elkas

FARGE a remis des fleurs à RITA LIZOTTE-GOUIN, la «DG» de la Société d'arthrite pour l'Estrie, Montérégie et Bois-Francs, ainsi qu'à son adjointe MARIE NOËL... NANCY ROY, quant à elle, donnait un excellent spectacle...

En dépit de ses nombreuses occupations en raison des élections de novembre prochain, le maire BERTRAND DELISLE a participé au Brunch de l'Espoir. Questionné, Bertrand s'est dit prêt pour le combat... si quelqu'un décidait de se présenter contre lui

PASCALLE TROTTIER, la directrice de marketing de la Banque Nationale, posait les pieds au Théâtre Granada pour la première fois depuis son arrivée à Sherbrooke. Comme un peu tout le monde, Pascale fut im-

RÉJEAN ST-MARTIN ainsi que l'avocat BERNARD GINGUES. À peine Alain posait les pieds à la taverne, Pierre était là pour y prendre son parapluie et son imperméable...

Avant d'aller plus loin, j'aimerais me joindre à toute l'équipe de Dyson & Armstrong, ainsi qu'à nombreux amis et amis de FRANÇOISE PROULX, pour lui souhaiter une joyeuse retraite après 39 ans à l'emploi du garage de Richmond. En effet, FRANÇOISE était à l'emploi du garage depuis 1956... et une secrétaire-trésorière de premier plan...

STEVE ELKAS est un bonhomme qui adore la pratique du golf, mais si l'on se base sur les commentaires de ses partenaires de jeu, l'ami Steve y gagnerait à l'utilisation de ses bois... Est-ce vrai que LÉONCE VAILLAN-

COURT, un retraité du ministère des Transports frappe la balle avec puissance. On raconte que Léonce est une ceinture noire!

Est-ce vrai qu'ALAIN BOUCHER, directeur de la Caisse populaire d'Asbestos, emprunte depuis deux semaines des souliers de golf à ses amis ayant toujours en tête de s'en acheter de nouveaux dans le Sud un peu plus tard? Ceci n'est peut-être pas la vraie raison. Peut-être qu'ALAIN attend le dépôt de son budget pour 95-96!

YVON BÉLIVEAU, co-propriétaire de la maison Elite Plymouth Chrysler, a accepté la présidence d'honneur de la 3e édition du Rallye des policiers et dont les profits sont versés au Panier de l'Espoir de ROCK GUERTIN...

SERGE FOURNIER - il est celui qui a tracé le Rallye des policiers sur la distance de 100 km - m'informe que l'inscription au coût de 20\$ se fera entre 9h et 12h30 avec un premier départ à 13h01. Le Rallye a lieu dimanche prochain le 15 octobre à partir du quartier général de la police sur la rue Marquette et la clôture au Centre communautaire de St-Élie-d'Orford...

Réceptionniste à l'étude Demers Bureau Borduas, HÉLÈNE BROCHU parvenait l'autre jour à retenir l'attention de son voisinage en mettant le feu dans son charbon. Ne voulant prendre aucune chance, Hélène devait faire appel aux pompiers!

ANDRÉ MALTAIS, le professionnel et propriétaire du club de golf Waterville, devra faire une croix sur la balance de sa saison de golf suite à une fracture de la cheville droite. André n'a vraiment pas de veine car il fut ennuyé pendant un certain temps avec un malaise au dos...

Toujours au sujet du club Waterville, le trophée DuRo Vitres du sportif EMILE LAPOINTE, disputé en équipe de deux sous la formule «match play» fut remporté par JEAN TALBOT et RICHARD BONSANT face à FERNAND et THÉRÈSE BUREAU par 4 et 3. En ronde consol-

Soyez au frais en été et au chaud en hiver avec un...
DÉMARREUR À DISTANCE
 À partir de **149\$** Installation et taxes en sus
DU-RO
 Vitres d'auto
 Sherbrooke 569-9543 Coaticook 849-2734
 Omerville 843-8465 Victoriaville 752-9679



Le Gouverneur général du Canada, Roméo LeBlanc, [photo du haut] en compagnie de son épouse Diana Fowler ainsi que Raymond Bellavance, ancien combattant dans le corps de Génie canadien durant la Deuxième Guerre mondiale. Photo du bas, Octave Leblanc, instigateur de la télévision par câble à Sherbrooke et fondateur, en 1954, de Transvision Sherbrooke, en compagnie du Gouverneur général. Le tout se déroulant dans le cadre du séminaire de la SSJB.

DYSON & ARMSTRONG INC.

Autos usagées 614, rue Craig Richmond 826-3501
Véhicules neufs et camions 265, rue Principale Richmond 826-3721
1 800 263-9766

TOUTES NOS GEO METRO OFFERTES EN SPÉCIAL

À seulement **8 245\$***

préparation incluse
 * Taxes et transports en sus, incluant le rabais étudiant

À VOUS **POUR SEULEMENT 4777** par sem. pour 60 mois

Incluant: taxes, transport, préparation



Geo Metro Coupe

HOROSCOPE

Capricorne du 22 déc. au 20 janv.
 Vous arrivez à une certaine conclusion. Inutile de vous presser. Vous ne pouvez pas toujours diriger votre cœur. Une aventure précipite une décision. Les consolations ne vous manquent pas. Vous êtes d'une nature malléable. Une promotion est en vue.

Verseau du 21 janv. au 19 fév.
 Vous avez une formule qui triomphe de tout. Vous cédez à un caprice de l'imagination. Les goûts de l'autre sexe se transforment. Une rencontre sert vos fins. Vous êtes victime d'une indiscretion.

Poisson du 20 fév. au 20 mars
 Une affaire est en suspens. C'est vous qui tenez la balance. Une démarche est couronnée de succès. Il se produit un changement. L'autre sexe semble mystérieux. Vous vous débarrassez d'un importun. Ne craignez pas de franchir la porte ouverte.

Bélier du 21 mars au 20 avril
 Ne sacrifiez pas vos intérêts. Une conversation a son charme. L'audace paie quelquefois. Vous savez très juste. Des visages sont sympathiques. Le pessimisme n'est pas de mise. Vous voyez la vie sous un autre jour.

Taureau du 21 avril au 20 mai
 Ne confondez pas les personnalités. L'autre sexe prend de l'importance. Une apparition complique vos plans. Erreur réparée. Il faut nager entre deux eaux. Une confiance porte ses fruits. Votre discernement est admirable.

Gémeaux du 21 mai au 21 juin
 Une connaissance vous est utile. Pas de jugements à tort et à travers. Vous vous déplacez sublimement. Il vous vient une chanson aux lèvres. Votre avenir se dessine. Ne vous imposez pas trop. Il faut étouffer une affaire.

Cancer du 22 juin au 22 juillet
 Vous avez une entrevue significative. Votre but est à votre portée. Vous obtenez une faveur. Il faut savoir bien dire les choses. Ne rebroussez pas chemin. Un problème doit se régler à l'amiable. Une vieille connaissance arrive.

Lion du 23 juillet au 23 août
 Une condition vous est imposée. Des visages sont charmants. Une aventure vous séduit. Tous les chemins mènent à Rome. Une situation exige du tact. On vous donne une grande latitude. Vous aimez la méticulosité. Tenez bien les rênes.

Vierge du 24 août au 22 sept.
 Une personne vous dore le pilule. Un mouvement vous attire. Ne tentez rien d'impossible. Un ami sert vos fins. Ne vous emportez pas pour des bagatelles. C'est par l'estomac qu'on trouve le chemin du cœur.

Balance du 23 sept. au 23 oct.
 Il se présente une occasion incomparable. Le sexe opposé est bien actif. Votre volonté est inébranlable. Du choc des idées jaillit la lumière. Vous êtes sérieux dans vos pensées. Vous pouvez naviguer seul. Votre chance est exceptionnelle.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.
 Vous changez de stratégie. Ne refusez pas la main qui se tend vers vous. Une initiative aboutit à quelque chose. Inutile de vous plaindre. Une personne aimée a beaucoup d'esprit. Votre attention se concentre.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
 N'outrepassez pas vos droits. Le sort est juste envers vous. Les belles choses vous fascinent. Votre jugement s'affirme. Message urgent. Vous faites preuve d'adresse. Vos intérêts se modifient.

MOTS PERDUS

014

LA PALABRA ESCONDIDA
 [MOTS CACHÉS]
 13 lettres : Edificio
 (13 lettres : Edificio)

G	G	O	E	S	U	M	O	N	U	M	E	N	T	O	
Ó	R	A	L	L	I	R	R	A	T	N	A	G	L	A	L
A	P	A	R	Q	U	E	O	A	D	E	U	R	L	I	
P	U	E	N	T	E	E	L	I	R	R	A	C	L	T	
A	E	O	R	C	S	J	N	A	R	L	R	A	H	S	
L	P	I	R	A	I	E	A	J	R	T	S	O	A		
A	A	S	P	T	V	U	E	E	A	I	A	U	S	C	
C	S	E	L	A	N	A	D	L	L	P	L	D	B	P	I
I	E	U	A	A	S	E	C	A	A	U	O	U	I	R	
O	A	G	Z	N	D	A	C	C	D	C	E	R	T	B	
D	N	A	A	O	L	A	R	E	A	A	R	B	A	A	
I	T	S	R	Z	R	I	C	E	D	R	R	I	L	F	
P	E	E	A	C	O	T	R	E	U	P	O	O	U	O	
A	S	D	E	T	N	E	U	F	I	F	T	S	Z	T	
R	A	L	A	R	D	E	T	A	C	E	A	Ú	R	G	

Afueras (Banlieue) Decir (Dire) Palacio (Palais)
 Alcantanilla (Caniveau) Desagues (Égouts) Parque (Parc)
 Alrededores (Environ) Fábrica (Usine) Paseo (Promenade)
 Avenida (Avenue) Farola (Lampadaire) Paseantes (Passants)
 Barrio (Quartier) Fuente (Fontaine) Plaza (Place)
 Calzada (Chaussée) Gran ciudad (Grandeville) Peaje (Péage)
 Calle (Rue) Grúa (Grue) Pueblo (Village)
 Calleja (Ruelle) Hospital (Hôpital) Puente (Pont)
 Capital (Capitale) Luz (Lumière) Puerto (Port)
 Cárcel (Prison) Monumento (Monument) Rápido (Vite)
 Carril (Voie) Museo (Musée) Rueda (Roue)
 Castillo (Château) Suburbios (Banlieue)
 Catedral (Cathédrale) Torre (Tour)
 Centro (Centre) Ópera (Opéra)
 Ciudad (Ville)

SAVIEZ-VOUS QUE...
 Des reçus d'impôt sont émis lorsque vous suivez mes cours d'espagnol.

Annabel Moya Saltos,
 93, rue des Grenais, Fleurimont
 Québec J1G 5C9
 (819) 563-7012

solution du numéro 013 : ESTACIONES (SAISONS)

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE

VOUS MANGEZ TROP SANS GROSSIR
 C'EST À CAUSE DE MON METABOLISME
 C'EST QUOI METABOLISME?
 JE NE SUIS PAS SÛR...
 MAIS JE CROIS QUE C'EST TOUT MON DUR TRAVAIL QUI BRÛLE LES CALORIES
 VOUS DEVEZ BEAUCOUP TRAVAILLER DANS VOS RÊVES.
 JE CROIS QUE TA MÈRE T'APPELLE O.K.?

HÄGAR L'HORRIBLE

COMMENT CHOISIR UN MÉTIER, MAMAN?
 IL FAUT VOIR CE QUE TU AIMES LE MIEUX FAIRE!
 L'N'Y A PAS DE MÉTIER OÙ L'ON PASSE SA JOURNÉE DEVANT UN MIROIR !!

M. ABERNATHY

AAAH ! LES FEMMES SONT SANS CŒUR ! SUZAN M'A QUITTÉ ! LORETTA A MARIÉ UN AUTRE ET MONA NE VEUT PLUS ME VOIR !
 ADIEU MONDE CRUEL... ATTENDS UN PEU !
 AVANT DE SAUTER PEUX-TU ME DONNER LEURS TÉLÉPHONES?
 VOL DE L'ANGE

BLONDINETTE

SI JE VAIS ME FAIRE UN SANDWICH, ELLE VA DIRE QUE JE N'AI PAS AIMÉ SON SOUPER
 QUE FAIRE ? QUE FAIRE ?
 TU NE TE FAIS PAS UN SANDWICH CE SOIR ?
 OH, J'AVAIS COMPLÈTEMENT OUBLIÉ !
 WHOOSH

**SHERBROOKE
HONDA**

Si près de vous pour vous!

**OUVERT
AUJOURD'HUI**

LA MEILLE

DU MONDE AUTO



#EG854S

**Choix #1
selon
l'A.P.A.**

**CIVIC BERLINE
1995 4 portes**

- Moteur 16 soupapes
- Volant ajustable
- Essuie-glaces intermittents
- Pneus 4 saisons
- Servofreins, servodirection et plus encore

699^{*}
/jour
~~60 MOIS~~ **36 mois**

**AUCUN COMPTANT NI DÉPÔT
PRÉPARATION ET TRANSPORT INCLUS!**

**PRÉLUDE 1995
ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE**



#R82155

**CLASSÉ PARMIS
10 MEILLEURES
VOITURES AU MONDE**
Selon le Car and Driver Magazine

- Moteur 160 chevaux

1299
/jour
~~60 MOIS~~ **36 mois**

**AUCUN COMPTANT NI DÉPÔT
PRÉPARATION ET TRANSPORT INCLUS!**

**HÂTEZ-VOUS.
QUANTITÉ
LIMITÉE**

**LE BON CHOIX,
LE BON MOMENT**

GARANTIE 10 ANS

Le seul concessionnaire
Honda recommandé par
le CAA en Estrie

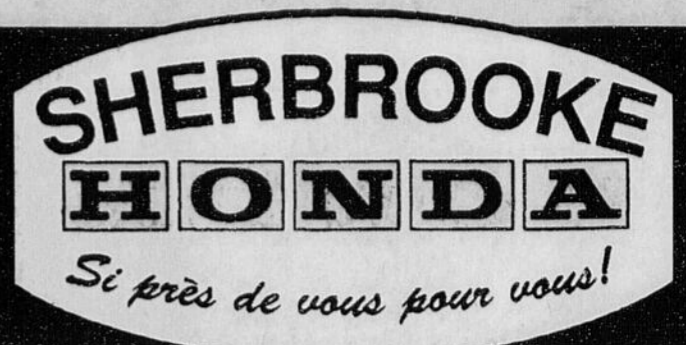


SHERBROOKE

2615, RUE KING OUEST,

* Location de 36 mois. Limite de 72 000 km. Excédentaire .06¢/km. Option d'achat offerte. Sujet à l'approbation de crédit. Les photos peuvent différer.

URE OFFRE



MOBILE ACTUEL

**OUVERT
AUJOURD'HUI**

CLASSÉ PARMi LES
10 MEILLEURES
VOITURES AU MONDE
Selon Car and Driver Magazine



**ACCORD
BERLINE 1995
AIR CLIMATISÉ
RÉGULATEUR DE VITESSE**

- Moteur 16 soupapes
- Enjoliveurs sport
- Radio-cassette
- Suspension à double levier et plus encore
- Coussin gonflable
- Essuie-glaces intermittents

**ACCORD BERLINE 1995
ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE**

V-6

1099

/jour
#CD551S

1299

/jour
#CE664S

~~60 MOIS~~ **36 mois**

~~60 MOIS~~ **36 mois**

**AUCUN COMPTANT NI DÉPÔT
PRÉPARATION ET TRANSPORT INCLUS!**

400 000 KM (groupe moteur)

HONDA

SHERBROOKE 566-5322

**LIQUIDATION
TOTALE
4 JOURS
SEULEMENT
LUNDI AU JEUDI
9 AU 12 OCTOBRE**

Personnalité de Chez Nous / Mérite estrien

Une entrevue de Jean Doyon



Jean-Charles Blais

Une âme de bâtisseur

Tenter de cerner le personnage qu'est Jean-Charles Blais, producteur agricole et président du Colloque international sur le développement de l'emploi en milieu rural qui se tient cette semaine à Coaticook, c'est comme essayer de nommer de mémoire tous les mots commençant par B dans le dictionnaire. Alors, n'en retenons qu'un seul: bâtisseur.

Homme d'action, travailleur infatigable, défricheur, visionnaire, agriculteur performant et souverainiste engagé sont autant de définitions qui lui vont à ravir. Le don de soi, Jean-Charles Blais est pour ainsi dire tombé dedans lorsqu'il était petit.

Son caractère de bâtisseur, à l'instar de ses frères et soeurs, il l'a sûrement un peu hérité de ses parents et grands-parents. Qu'on en juge plutôt. Son père, Ernest Blais, a été président de nombreuses années de la Coop agricole de La Patrie, il avait œuvré auparavant auprès de l'Union catholique des cultivateurs, ancêtre de l'UPA. Avant lui, son grand-père avait été maire de La Patrie pendant près de trente ans. On chuchote même dans les chaumières que le nom de ses aïeux figurerait en bonne place parmi les fondateurs des municipalités de Ham-Nord et de La Patrie.

«Dans une famille nombreuse, confesse-t-il, on vieillit en même temps que les responsabilités augmentent. À la maison, nous n'entendions par-

Entre temps, soit en 1967, il a épousé Lise Dubreuil, une fille de La Patrie et le couple aura trois enfants: Joan, Caroline et Chantale. Il

tion et possède 320 acres qui, ajoutés aux terres louées, représentent 410 acres en culture.

Implication sociale

On a déjà dit que Jean-Charles Blais était un homme engagé. Vous voulez des preuves? Il est membre fondateur du Syndicat de gestion de Coaticook (SGC) et vice-président, depuis trois ans, de la Fédération des syndicats de gestion du Québec (FSGQ), représentant du secteur agricole au Service d'aide au développement de la collectivité de la région de Coaticook (SADC), membre fondateur et premier président du Centre d'initiative en agriculture de la région de Coaticook (CIARC), administrateur au Centre régional d'initiative et de formation en agriculture du même endroit (CRIFA), secrétaire-trésorier de l'Agence de commercialisation du foin de l'Estrie et, depuis quelques mois, président du Colloque international sur le développement de l'emploi en milieu rural, qui se tiendra du 11 au 14 octobre.

Comment peut-on concilier autant d'engagements avec le travail exigeant d'agriculteur. «Avec de l'organisation, affirme M. Blais. Je suis un homme positif et qui croit en l'avenir.»

AGRICULTURE

ler que d'agriculture et d'éducation. Ma mère, Rose Choquette, était institutrice au village, de sorte que l'école a pris une place très importante dans nos vies.»

Son cours classique complété au Séminaire Saint-Charles de Sherbrooke, il étudia les Sciences pures à l'Université de Sherbrooke puis la pédagogie où il obtiendra le Brevet A en plus d'un baccalauréat en enseignement secondaire. Et oui, lui aussi... «Mon père nous a toujours incité à apprendre de nouvelles choses. N'ayant pu lui-même bénéficier d'une formation complète, il se sentait un peu limité. Il nous a transmis en même temps le respect des valeurs terriennes et le goût à l'agriculture.»

enseignera par la suite plusieurs années à l'école Saint-Michel.

Mais pour ce fils de fermier, la passion des animaux et le besoin de grands espaces l'ont amené à abandonner l'enseignement et à troquer la craie pour la trayeuse.

En 1974, après avoir fait ses adieux au monde de l'enseignement, Jean-Charles Blais achète une ferme laitière d'une centaine d'acres et de 55 vaches croisées située chemin Thornton, à quelques minutes de la ville de Coaticook.

Aujourd'hui la Ferme Plein Vent et Fille, propriété de Jean-Charles, Lise et leur fille Joan, compte un cheptel de 175 têtes Holstein pur sang, dont une centaine en produc-

Le Mérite Estrien vous est présenté en collaboration avec la direction et les agents de la succursale de Sherbrooke du Groupe La Mutuelle.

Vos partenaires financiers Personnels

1650, rue King Ouest, bur. 10, Sherbrooke, Québec, (819)569-6328

Groupe La Mutuelle
125 ans
1870-1995

01764

Le temps incertain ralentit la frénésie de la Flambée des couleurs

À ne pas manquer!

Le jeudi 2 novembre 1995

cahier spécial
La Tribune

CAHIER SPÉCIAL SUR LA MUNICIPALITÉ DE VALCOURT ET SA RÉGION

S'il y a une municipalité qui bouge et qui se distingue, c'est bien Valcourt. Dans le cadre de publications spéciales sur les villes et municipalités de l'Estrie, La Tribune publiera un cahier sur Valcourt et sa région le 2 novembre.

Il sera évidemment question de la vocation industrielle de Valcourt, du Canton de Valcourt et de Lawrenceville, de l'enthousiasme des gens de ces municipalités, des commerçants, des gens d'affaires et de l'ensemble des citoyens.

La petite histoire de Valcourt, la force de son bénévolat, ses nombreuses réalisations et ses projets seront traités dans notre publication spéciale.

La Tribune, un solide partenaire de Valcourt et sa région, est déjà à l'oeuvre pour présenter une publication spéciale de qualité à la population de Valcourt et aux 100 000 personnes qui consultent ses pages à tous les jours.

C'est un rendez-vous!
RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE AVANT LE
MERCREDI 25 OCTOBRE 1995
POUR PLUS D'INFORMATION: 564-5450 / 1 800 567-6955 (de l'extérieur)

10485

Photos de Christian Landry

La Flambée des couleurs battait encore son plein en fin de semaine dans la région de Magog Orford, alors que le mont Orford a accueilli une fois de plus des centaines de visiteurs, l'achalandage étant toutefois beaucoup moins important que celui de la semaine dernière, en raison du temps incertain. Sur la photo, Lionel Vallée et Lorraine Caron ont décidé de grimper dans la montagne plutôt que d'emprunter le télésiège.



Plusieurs amis de Victoriaville et Drummondville s'étaient donné rendez-vous au mont Orford en fin de semaine, afin de participer à la Flambée des couleurs, et les manteaux de pluie étaient parfois nécessaires, la température ayant joué de mauvais tours aux visiteurs. On avait même droit à de la brume samedi.

Télésiège ou pas? Même si le télésiège permet d'accéder rapidement au sommet du mont Orford, plusieurs visiteurs préfèrent y accéder à pied, photo du bas. Question d'exercice... Paraît-il que le spectacle est différent!

